

警界之木鐸——《臺灣警察協會雜誌》

文／蔡蕙頻（國立臺灣圖書館編輯） 圖片提供／國立臺灣圖書館



▲《臺灣警察協會雜誌》、《臺灣警察時報》。

《臺灣警察協會雜誌》為臺灣警察協會的機關誌，創刊於1917年6月，1929年11月停刊，每月一號，總共發行149號。1930年1月開始，臺灣警察協會發行《臺灣警察時報》，直到1944年2月；從1944年2月之後到4月之間的寥寥數期，《臺灣警察時報》改名為《臺灣警察》，至於1944年4月以後是否繼續發行，從現存資料來看尚不得而知。

作為警界之木鐸

如果一路從《臺灣警察協會雜誌》到《臺灣警察時報》讀下來，就縱切面來說，這份由臺灣警察協會發行的刊物，涵蓋了超過一半的日本統治的光陰。

從刊物的橫切面來看，其內容更是精采萬分。它有「論說」，講談警務工作；有「研究資料」，對警務提出建言或改良策；有「寄書」，屬於個人心得或投稿；有「訓示」，周知近期相關的法令或長官

訓詞；有「判例」，是為各項臺灣民眾生活中發生的糾紛之判例，有時也介紹日本本國或朝鮮的判例，以便提供第一線的警務人員在處理相關事務時做為參考；有「雜錄」，收錄警界的其他各類訊息。

此外，作為臺灣警察協會的機關誌，《臺灣警察協會雜誌》也是警務人員發表文藝創作的園地，其中不乏警察的文藝作品，甚至還有一系列許丙丁的漫畫。

其發行規約稱本誌為「期為本島警察界之木鐸」，供宣揚教化之用，而刊物範圍之廣泛、主題之蕪多，也透露了警察業務涉及民眾生活的多種面向。正因為《臺灣警察協會雜誌》內容相當豐富，它不只可供研究警察制度與實際勤務之用，同時也可以作為其他研究之重要參考。

例如，警察因屬於與臺灣民眾第一線接觸的職業別，擔任法院通譯的川合真永，以及警察官及司獄官練習所教官、法院通譯的知名語學者東方孝義等人，即先後在雜誌上主持「語學」專欄，除了介紹臺語、客語、原住民語之外，後期還加入福建語、廣東語和北京語的語學課程，光是將各期的「語學」專欄抽出來爬梳，就是一個極佳的研究題目。

殖民地時期臺灣研究的寶庫

另外，《臺灣警察協會雜誌》也為日治時期臺灣法律史的研究者，提供不錯的題材。

過去，王泰升、曾文亮等學者之研究，讓我們已經知道法院如何透過判決等方

式，改造臺灣人社會中習用的舊慣；而《臺灣警察協會雜誌》中的「研究資料」專欄，雖然內容枝節頗多，但臺灣人的法律問題仍是該專欄中主要的內容之一，例如臺灣人之間的親族相續（繼承）與日本民法相關篇章的比較、犯罪即決手續、保甲制度、理蕃政策、公民講座等。

透過這些資料，我們得以窺知當時日本人警察是如何理解臺灣人社會的舊慣與日本法律的歧異，以及當時處在與臺灣人接觸的前線位置的警察，腦中又有怎樣的法律知識。它不時也會刊載警察在執行勤務時與民眾互動所生的趣事與笑話。

總之，《臺灣警察協會雜誌》不只是一座與日治時期殖民地警察事務相關研究的寶庫，暗藏許許多多值得深入探討的研究題目，即使是當成一般讀物閱讀，相信也頗有趣味。目前《臺灣警察協會雜誌》已有中島利郎、林原文子所編之總目錄可供讀者查閱篇名，國立臺灣圖書館也已將館藏全數數位化，讀者只要進入「日治時期期刊全文影像系統」，即可查詢、閱讀，非常方便。

《臺灣總督府警察沿革誌》及《臺灣警察四十年史話》

除了《臺灣警察協會雜誌》，筆者在這裡一併介紹《臺灣總督府警察沿革誌》及《臺灣警察四十年史話》這兩本書。

《臺灣總督府警察沿革誌》由警察官及司獄官練習所教官鷺巢敦哉主編，他從《臺灣總督府事務成績提要》、《臺灣總督府公文類纂》、《府報》等大量的官方資料中，整理與警務相關的篇章，共有三編五冊。

第一編為「警察機關的構成」，正如其名屬於警察制度的沿革；第二編則包含

「領臺以後的治安狀況（上卷）」、「領臺以後的治安狀況（下卷）」及「刑事警察制度的變革」；第三編則是「警務事蹟編」。這部書之所以大名鼎鼎，係因其中的第二編「領臺以後的治安狀況（上卷）」，記錄了臺灣的武裝抗日行動，「領臺以後的治安狀況（下卷）」又名「臺灣社會運動史」，則詳細記載1939年為止臺灣左、右翼政治社會運動。

《臺灣總督府警察沿革誌》儘管代表的是官方觀點，就內容來說未必客觀，在過去臺灣政治運動資料尚不足的時代，仍是研究相關議題最具重量的資料之一。

鷺巢敦哉在編纂《臺灣總督府警察沿革誌》之初，原先是計畫編出一套多達十二、三冊的巨作，但最後並沒有如他的計畫進行，為了補其缺，鷺巢另著《臺灣警察四十年史話》。這本書大致分為各時期警察制度、警察培育、保安、理蕃、衛生等主題，作為警務之參考。內容雖然不如《臺灣總督府警察沿革誌》來得豐富，但兩者之間若能補充互讀，必更見完整。☞



▲《領臺以後的治安狀況（下卷）》、《臺灣警察四十年史話》。